

My Fleet

BRUGSANVISNING



Indholdsfortegnelse

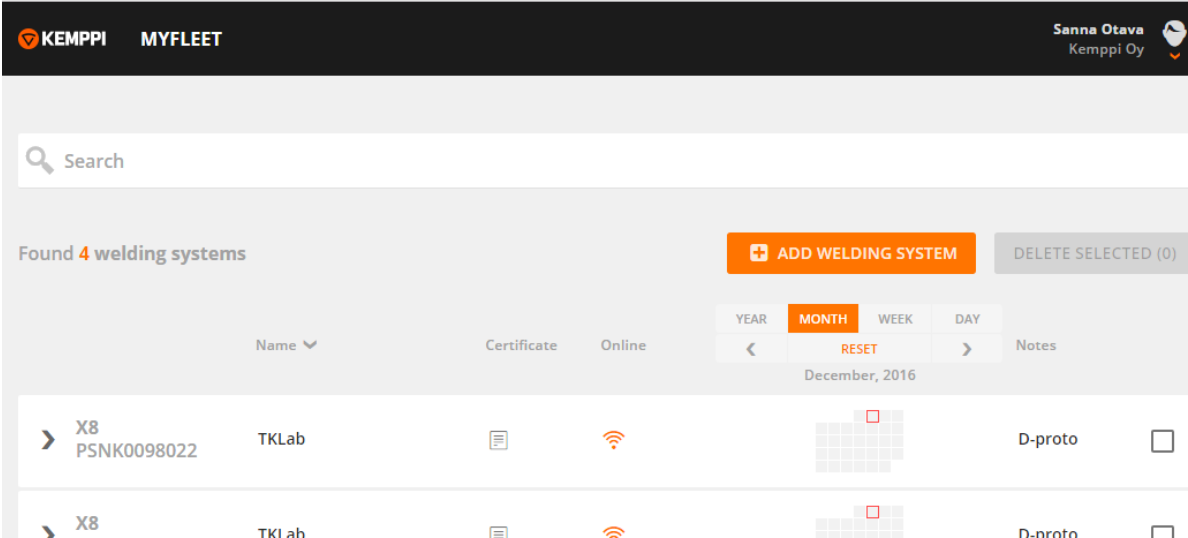
1 Om My Fleet.....	3
2 Oprettelse af My Kemppi ID og abonnement på My Fleet.....	4
3 Downloader producentens valideringscertifikat til X8 Power Source og X8 Wire Feeder.....	6
4 Tilføjelse af enheden til My Fleet.....	7
5 Afregistrering af enheden.....	8
6 Tilslutning til Kemppi Cloud-tjenester.....	9
7 Salgs- og leveringsbetingelser.....	14

1 Om My Fleet

My Fleet er en internet-baseret cloud-tjeneste til ejere af X8 MIG Welder-enheder, der leverer informationer om hver enkelt X8 MIG Welder-enhed. Tilmeld dig My Fleet via [My Kemppi webstedet](#) eller direkte via myfleet.kemppi.com, hvis du allerede har en kundekonto til tjenesten.

My Fleet indeholder første år producentvalideringscertifikat i henhold til EN 50504 *Validering of lysbuesvejseudstyr* til X8 Power Source og X8 Wire Feeder. My Fleet viser også svejseystemets præstationer og egnethed til svejseopgaver ved at vise den installerede firmware og svejsesoftware.

My Fleet er gratis men kræver, at man ejer en eller flere X8 MIG Welder-enheder for at kunne registrere svejseystemets statistiske data. Nogle af de ekstra funktioner i My Fleet kræver en internetforbindelse til svejseystemet.



The screenshot shows the My Fleet web application interface. At the top, there is a navigation bar with the KEMPPI logo and MYFLEET text on the left, and the user's name 'Sanna Otava' and company 'Kemppi Oy' on the right. Below the navigation bar is a search bar with a magnifying glass icon and the text 'Search'. The main content area displays 'Found 4 welding systems'. There are two buttons: 'ADD WELDING SYSTEM' (orange) and 'DELETE SELECTED (0)' (grey). Below these buttons is a table with columns: Name, Certificate, Online, a calendar view, Notes, and a checkbox. The table shows two rows of data. The first row has 'X8 PSNK0098022' as the name, 'TKLab' as the certificate, an online status icon, a calendar for December 2016, 'D-prot...' as notes, and a checkbox. The second row has 'X8' as the name, 'TKI ah' as the certificate, an online status icon, a calendar for December 2016, 'D-prot...' as notes, and a checkbox.

Name	Certificate	Online	Calendar	Notes	Checkbox
X8 PSNK0098022	TKLab			D-prot...	<input type="checkbox"/>
X8	TKI ah			D-prot...	<input type="checkbox"/>

Figur 1: My Fleet-hjemmesiden

2 Oprettelse af My Kemppi ID og abonnement på My Fleet



Note:

Du kan kun abonnere på My Fleet-service som ejer af X8 MIG Welder. Du skal bruge dens serienummer og sikkerhedskode til registreringen.

1.

Start registreringen af din virksomhed på [My Kemppi](https://my.kemppi.com) eller direkte på registration.cloud.kemppi.com/my-fleet.

2.

Oplys serienummeret og sikkerhedskoden på X8 MIG Welder strømkilden. Efter validering af de afgivne oplysninger skal du angive dit navn, e-mailadresser og en adgangskode til brug med My Kemppi ID.

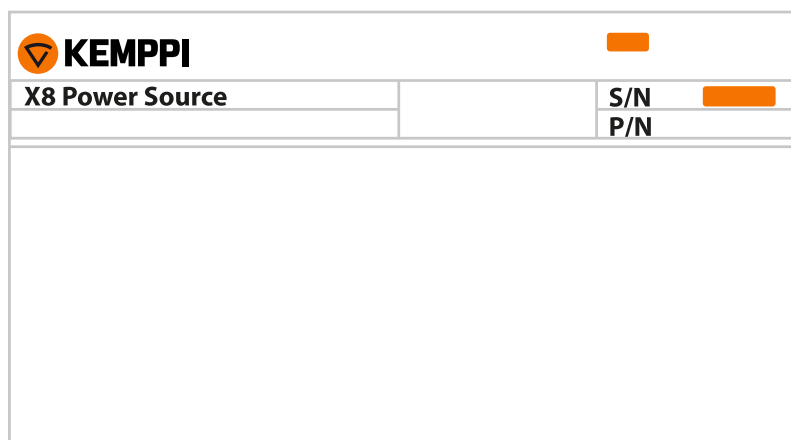
Hvis din virksomhed i forvejen bruger andre Kemppi cloud-tjenester som WeldEye, skal du bede din superbruger om at tilføje dig som ny bruger til My Kemppi ID og derefter fortsætte til registrering.

Hvis du i forvejen bruger andre Kemppi cloud-tjenester, skal du bruge dit eksisterende My Kemppi ID brugernavn (det vil sige din e-mail-adresse), og systemet genkender dig og din organisation.



Note:

Du skal bruge serienummeret og sikkerhedskoden på strømkildens mærkeplade.



Figur 2: Mærkeplade, hvor felterne for serienummer og sikkerhedskode er mærket op med orange



Note:

Hvis du ikke kan tilføje dit svejsesystem til My Fleet-tjenesten, skal du kontakte Kemppi support gennem www.kemppi.com eller softwaresupport@kemppi.com.

3. Du vil modtage yderligere oplysninger på din e-mail adresse om få minutter. Derefter kan du fortsætte med at abonnere på My Fleet-tjenesten. Angiv din virksomheds detaljerede oplysninger og accepter Salgs- og leveringsbetingelserne.
Hvis du er den første bruger på din virksomhed, opsættes du automatisk som superbruger af My Fleet og My Kemppi ID, og du kan tilføje andre brugere senere.
4. Når du har en konto, kan du logge dig på My Fleet direkte på myfleet.kemppi.com.
Nulstil adgangskoden på login-siden, hvis du glemmer den.

3 Downloader producentens valideringscertifikat til X8 Power Source og X8 Wire Feeder

My Fleetindeholder producentens valideringscertifikat for det første år til X8 Power Source og X8 Wire Feeder.

Gå frem som følger:

1. Klik på enhedens serienummer i begyndelsen af linjen.
Enhedens informationskort åbnes.
2. Klik på **Certifikat** på STRØMKILDE-kortet.
Valideringscertifikatet åbnes som en ny fane i browseren.
3. Download eller udskriv dokumentet.



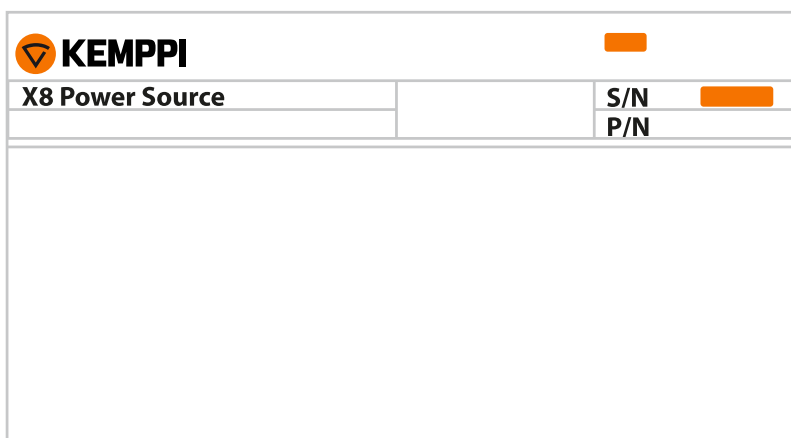
Note:

Hvis din X8 Power Source aldrig har været forbundet til internettet, mangler den oplysningerne om X8 Wire Feeder. Anvend søgefeltet nederst i hovedsiden til at gennemse certificeringen.

4 Tilføjelse af enheden til My Fleet

Gå frem som følger:

1. Klik på **Tilføj svejsesystem** i øverste højre hjørne.
En pop-up menu åbnes.
2. Udfyld med strømkildens serienummer og sikkerhedskode.
Du skal bruge serienummeret og sikkerhedskoden på strømkildens mærkeplade.



Figur 3: Mærkeplade, hvor felterne for serienummer og sikkerhedskode er mærket op med orange



Note:

Hvis din virksomhed har flere konti, eller du ikke kan tilføje dit svejsesystem til My Fleet-tjenesten, skal du kontakte Kemppi support gennem www.kemppi.com eller softwaresupport@kemppi.com.



Note:

Når svejsesystemet føjes til My Fleet-listen, tilknyttes enheden til din virksomhedskonto, også i andre tilgængelige Kemppi cloud-tjenester som for eksempel WeldEye. Eftersalg- garantiprocedurer og tjenester er ikke omfattet af registreringen, men visse kundeserviceaktiviteter er hurtigere, hvis du holder din My Fleet-liste opdateret.

5 Afregistrering af enheden

Gå frem som følger:

1. Klik på feltet i rækken ved enden af enhedsnavnets for at markere det.
2. Klik på **Slet** i øverste højre hjørne.

Om nødvendigt kan du altid genregistrere enheden.



Note:

Hvis du sælger din svejsemaskine brugt, skal du først fjerne den fra din My Fleet liste.

6 Tilslutning til Kemppi Cloud-tjenester

Du anvender Kemppi Cloud-tjenester ved at forbinde svejsemaskinen til internettet via et WLAN eller et kabelbåret forbindelse. Tilslut ved hjælp af visningen **Cloud-tjenester** i menuen **Vis**. Der kan du se status for Cloud-tjenesterne.

**Note:**

Cloud-kommunikationen kræver, at din firewall tillader udgående data gennem port 80 (HTTP), 123 (NTP), 443 (HTTPS) og 8883 (Sikker MQTT).

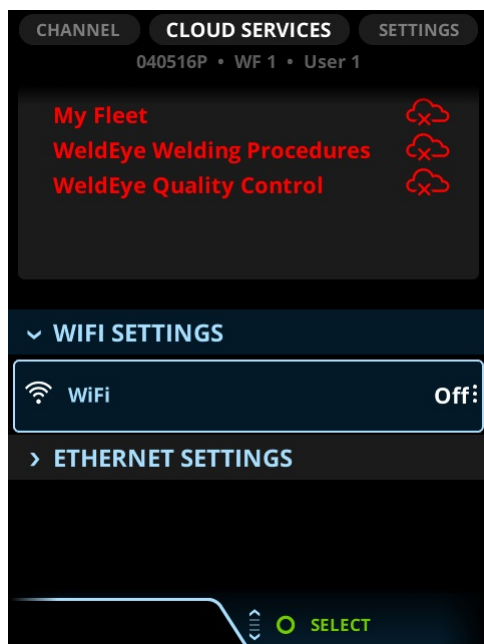
Kemppi Cloud-tjenester indeholder for eksempel My Fleet og WeldEye.

Flere oplysninger om My Fleet findes i [My Fleet](#). Flere oplysninger om WeldEye findes i [Præsentation af WeldEye til styring af svejseprocedurer og kvalifikationer](#). Flere oplysninger om betjeningen af Control Pad findes i [Control Pad](#).

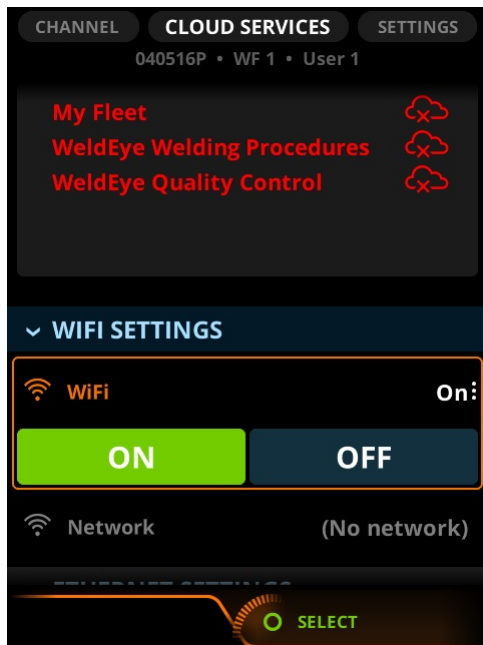
WLANtilslutning

Gå frem som følger:

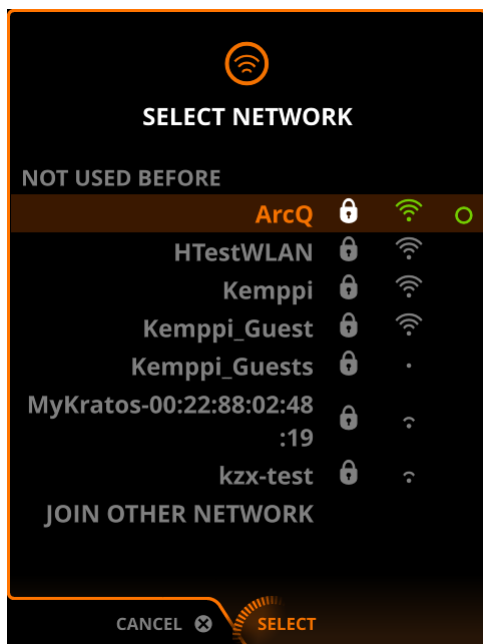
1. Gå til menuen **Vis** > **Cloud-tjenester** > **WiFi-indstillinger**.



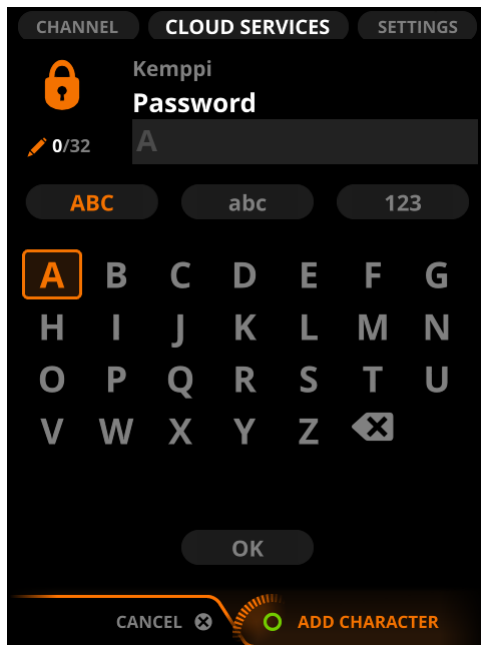
2. Tænd for WiFi.



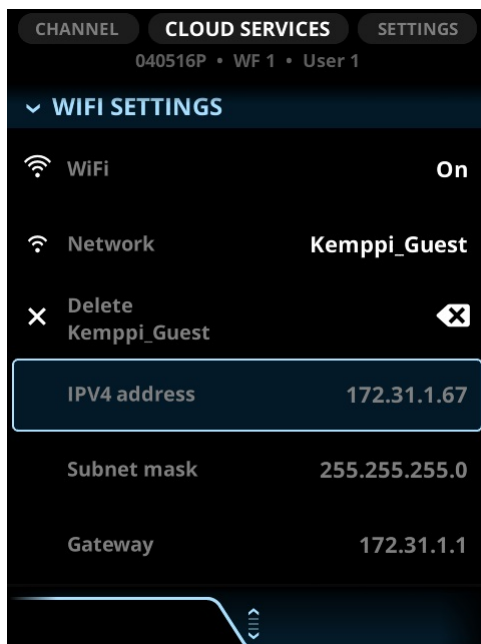
3. Vælg WLAN netværk.



4. Indsæt om nødvendigt adgangskoden.



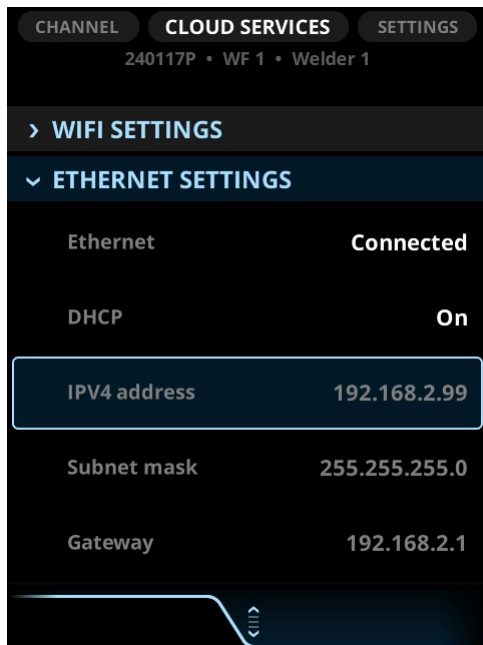
5. Oplysninger om netværket vises i **WiFi-indstillinger**, når WLAN-forbindelsen er oprettet.



Kabelbåret tilslutning

The Ethernet tilslutning oprettes automatisk, når du tilslutter Ethernetkablet til X8 MIG Welder. Oplysninger om Ethernet-forbindelsen vises i **Ethernet-indstillinger**, når forbindelsen er oprettet.




Indstil **DHCP** på OFF for at konfigurere Ethernet-opsætningen manuelt.

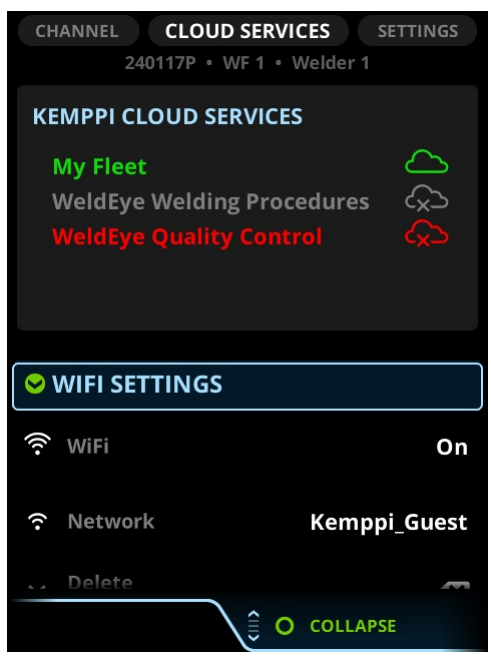


Cloud-tjenester

De forskellige ikoner til cloud-tjenester ses i nedenstående oversigt.

Tabel 1: Ikoner for Cloud-tjenester

	Forbindelse til tjenesten
	Ingen forbindelse til tjenesten
	Ingen brugerrettigheder til tjenesten



7 Salgs- og leveringsbetingelser

1. Godkendelse

Softwaren til My Fleet leveres som en tjeneste fra skyen ("Cloud-tjenesten"). Disse salgs- og leveringsbetingelser ("Betingelser") bestemmer brugen af Cloud-tjenesten, der drives og levers af KEMPPI OY eller dets datterselskaber (samlet benævnt "KEMPPI"). Hvis du ikke indvilger i disse salgsbetingelser, må du ikke benytte Cloud-tjenesten. Hvis du går ind på disse Betingelser på vegne af en anden juridisk størrelse, erklærer du, at du har bemyndigelse til at binde denne juridiske størrelse (du og/eller denne juridiske størrelse samlet som "Kunden") til disse betingelser.

KEMPPI forbeholder sig udtrykkeligt retten til efter eget skøn at ændre vilkårene til enhver tid og uden forudgående underretning af kunden ved at indføre sådanne ændringer i disse Betingelser med underretning ikrafttrædelsesdatoen for sådanne ændrede betingelser. Hvis kunden på noget tidspunkt ikke indvilger i eventuelle ændrede betingelser, må Kunden ikke længere bruge Cloud-tjenesten.

2. Tjenesten

Cloud-tjenesten leveres "som forefundet". KEMPPI påtager sig intet ansvar og hæfter ikke for Cloud-tjenestens eller Softwarens funktionalitet eller egnethed til formålet. Kunden er ansvarlig og hæfter for enhver brug af Cloud-tjenesten under Kundens brugernavne og adgangskoder.

MED UNDTAGELSE AF, HVAD DER UDTRYKKELT ER FASTLAGT OVENFOR I DETTE KAPITEL 2 OG I DET STØRSTE OMFANG, DEN GÆLDENDE LOVGIVNING TILLADER, LEVERER KEMPPI CLOUD-TJENESTEN "SOM FOREFUNDET". KEMPPI STILLER INGEN GARANTIER FOR, AT CLOUD-TJENESTEN VIL VÆRE FEJLFRI ELLER KØRER UAFBRUDT, ELLER AT KEMPPI UDBEDRER ALLE FEJL OG DEFEKTER. I DET OMFANGE, LOVEN TILLADER DET, GÆLDER DISSE BEGRÆNSEDE GARANTIER UDELUKKENDE I FORBINDELSE MED LEVERINGEN AF CLOUD-TJENESTEN, OG KEMPPI MED UNDERLEVERANDØRER STILLER INGEN FORM FOR GARANTIER, DET VÆRE SIG UDTRYKKELT ELLER ANTYDET, LOVBESTEMT ELLER PÅ ANDEN MÅDE, OG FRASKRIVER SIG SPECIFIKT ALLE ANTYDEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER, HERUNDER EVENTUELLE GARANTIER ELLER BETINGELSER VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL MED HENSYN TIL CLOUD-TJENESTEN.

Cloud-tjenesten er til rådighed for Kunden via en internetforbindelse, der oprettes af Kunden og kan tilgås på servere, der etableres af KEMPPI. Cloud-tjenesten er eventuelt ikke tilgængelig i visse lande og kan eventuelt kun leveres på valgte sprog. Kunden er bekendt med og accepterer, at kundens adgang til internettet ikke kan garanteres, og at KEMPPI ikke under nogen omstændigheder hæfter for eventuelle mangler eller fejl i kundens egne internetforbindelser og/eller netværk.

KEMPPI kan med mellemrum opdatere Cloud-tjenesten i henhold til rapporterede fejl, rapporterede brugerbehov og/eller i henhold til Kempplis udviklingsplaner for Cloud-tjenesten. Tjenesten er eventuelt ikke tilgængelig under vedligeholdelse eller andet.

3. Aktivering af tjenesten

For at bruge Cloud-tjenesten skal Kunden registreres på en firmakonto ("Konto") eller benytte den eksisterende virksomhedskonto. Når Kunden registrerer Kontoen, skal Kunden opgive sande, nøjagtige og ajourførte oplysninger. Når Kontoen er udstedet, kan Kunden tilføje nye brugere under Kontoen med individuelle brugernavne og adgangskoder. Kunden er ansvarlig for enhver brug af Cloud-tjenesten under Kundens brugernavne og adgangskoder.

Efter korrekt registrering af Kontoen og abonnementet giver KEMPPI Kunden rettet til at benytte Cloud-tjenesten. KEMPPI udsteder ikke nogen anden ret eller licens, det være sig udtrykkeligt fremsat eller antydnet, til at udnytte Cloud-tjenesten på nogen anden måde, end det er udtrykkeligt anført i nærværende Betingelser. Alle andre rettigheder tilbageholdes og reserveres udtrykkeligt til KEMPPI.

Kundens gyldige ejerskab af en KEMPPI X8 MIG WELDER er en forudsætning for at benytte Cloud-tjenesten. Visse ekstra funktioner i Cloud-tjenesten kræver også, at KEMPPI X8 MIG WELDER-enheden er forbundet med internettet. Kunden er ansvarlig for forbindelsen mellem enheden og Kundens netværk.

4. Gebyrer

Kunden har (1) firmakonto med maks. ti (10) individuelle brugere med individuelle brugernavne og adgangskoder til Cloud-tjenesten, som er vederlagsfrie.

KEMPPI har rettet til at samle to (2) eller flere konti tilhørende den samme Kunde.

Alle priser (inklusive vederlagsfrie tjenester) gennemgås årligt og kan ændres efter forudgående varsel fra KEMPPI, der skal være Kunden i hænde tredive (30) dage før mulige prisændringer kan træde i kraft. Hvis kunden ikke indvilger i de ændrede priser, skal Kunden ophøre med at benytte Cloud-tjenesten senest på den dato, prisændringerne træder i kraft.

5. Intellectuel ejendomsret

Al intellektuel ejendomsret til Cloud-tjenesten og Dokumentation eller andre ophavsrettigheder og materialer, der er udarbejdet, udviklet eller leveret af KEMPPI under disse betingelser, er og forbliver KEMPPIs ejendom. Kunden har ikke ret til at 1) reproducere beskyttet materiale, KEMPPI IP Protected Material ("KIPPM"), 2) kopiere eller ændre KIPPM, 3) skabe afledte værker på grundlag af KIPPM, 4) licensiere, viderelicensiere, sælge, videresælge, udleje, lease, overføre, til, distribuere eller på anden måde gøre KIPPM tilgængeligt for nogen tredjepart end Kundens autoriserede brugere (og, hvis relevant, til de autoriserede brugere i dets datterselskaber), 5) foretage reverse engineering eller dekompile nogen dele af KIPPM med undtagelse af det omfang, loven tillader, 6) tilgå KIPPM for at generere et kommercielt tilgængeligt produkt eller en tjeneste eller 7) kopiere egenskaber, funktioner integrerede dele, grænseflader eller grafikker fra KIPPM-materialet.

Alle oplysninger og data, der modtages fra KEMPPI databaserne eller KEMPPI X8 MIG WELDER-enheder ("Device data") er udelukkende KEMPPIs ejendom, og KEMPPI udsteder til Kunden en vederlagsfri, verdensomspændende, begrænset ret og licens, der kan tilbagekaldes, til at bruge den del af Enhedens data, der er knyttet til de enheder, Kunden ejer, og disse data leveres via Cloud-tjenesten til Kunden.

For at forebygge enhver tvivl vil Kundens ophavsret, som den består på ikrafttrædelsesdatoen for Betingelserne, forblive sikret hos Kunden og være dennes eksklusive ejendom.

6. Fortrolighed og beskyttelse af data

Hvis Kunden og/eller dennes datterselskaber indsamler og behandler personlige data, identifikationsdata eller andre lignende data (f.eks. placeringsdata)(kollektivt "Kundegruppens personlige data og indsætter sådanne fra starten indsamlede personlige kundegrupperdata i Cloud-tjenesten, skal Kunden og dennes datterselskaber bekræfte, at de har indsamlet og behandlet sådanne kundegrupper personlige data i henhold til gældende lovgivning og bestemmelser omkring disse betingelser. Parterne er enige om, at Kempipi kun behandler kundegruppens personlige data i det omfang, der er nødvendigt for at yde Cloud-tjenesten til Kunden. KEMPPI kan ikke drages til ansvar, hvis en enkeltperson retter krav eller klager vedrørende Kempipi's handlinger i det omfang, at sådanne handlinger er en følge af instruktioner,

der er modtaget fra kunden og/eller dennes datterselskaber. KEMPPI har desuden ret til at bruge kundegruppens personlige oplysninger, der er behandlet i og af Cloud-tjenesten, til statistiske formål og til forretningsmæssige og udviklingsmæssige formål. Denne brug udføres sådan, at kundens identitet og nærmere oplysninger ikke videregives til nogen tredjepart.

Kundens anerkender og accepterer, at KEMPPIs og dennes tredjepartunderleverandørers servere også kan være placeret uden for EU og at kundegruppens data dermed også kan behandles under bestemmelserne for Cloud-tjenesten uden for EU. I tilfælde af, at Kunden er en størrelse, hvis hovedkvarter ligger i EU, skal Kunden på egne og sine datterselskabers vegne indgå i standard kontraktbetingelserne i ("**SCCA**") med KEMPPI.

Kunden skal sikre, at kunden og dennes datterselskaber er berettiget til at overføre de relevante personlige data fra Kundegruppen, der i starten er indsamlet af Kunden og/eller dennes datterselskaber og gemt i Kundens systemer til Kempipi, således at Kempipi og dennes underleverandører på lovlig vis kan bruge, behandle og overføre kundegruppens personlige data i overensstemmelse med nærværende betingelser på vegne af Kunden og/eller dennes datterselskaber.

KEMPPI kan benytte underleverandører til at yde visse tjenester på sine vegne for Cloud-tjenesten. Varigheden for databehandlingen af kundegruppens personlige data skal være løbetiden for disse betingelser.

7. Kundens forpligtelser

Kunden indvilger og drager omsorg for ikke at bruge Cloud-tjenesten på nogen anden måde end det er tilladt i disse vilkår. Kunden indvilger endvidere i ikke forsætligt eller ved forsømmelighed at påføre Cloud-tjenesten nogen form for virus, orme, trojanske heste eller andre fjendtlige koder, programmer, scripts eller filer (samlet benævnt "Virus").

Kunden er ansvarlig for alle enheder og telekommunikationsforbindelser, der er tilsluttet kundens netværk (især dennes Wi-Fi-net) og skal sikre en tilstrækkelig teknisk beskyttelse af de nævnte enheder, telekommunikationsforbindelser og netværk og dermed sikre datasikkerheden.

8. Ansvarsbegrænsning

KEMPPI hæfter kun for direkte skader, der bevisligt er følgen af KEMPPIs egne forsætlige eller groft forsømmelige handlinger. Alle krav for direkte skader skal rejses fra KEMPPI inden en (1) måned fra datoen for den forsætlige eller groft forsømmelige handling, hvorpå kravet bygger, blev konstateret eller skulle have været konstateret. KEMPPI's totale og samlede hæftelse over for kunden inklusive dennes datterselskaber som følge af forsømmelse af KEMPPI's forpligtelser under disse vilkår vil være begrænset til det mindste af enten EUR 10.000 eller tyve procent (20 %) af det samlede beløb på de gebyrer for Cloud-tjenesten, som Kunden under denne aftale i den umiddelbart forudgående tolv (12) måneders periode for Cloud-tjenesten, der gav anledning til erstatningskravet.

KEMPPI kan ikke holdes ansvarlig for tab af benyttelsestid, tab af produktion, tab af profit eller tab af nogen kontrakt eller for nogen indirekte, pønalt begrundede krav, følgetab eller skader (samlet benævnt "Indirekte skader") ej heller ødelæggelse, tab eller ændring af Kundens data eller datafiler eller for skader eller udgifter, herunder udgifter i forbindelse med rekonstruktionen af datafiler (samlet benævnt "Datatab"). KEMPPI hæfter ikke for forstyrrelser, uautoriseret brug, forsøgt uautoriseret brug eller noget parallelt eller lignende problem, der påvirker kunden eller et informationssystem, herunder hardware med installeret software, uanset om de stammer fra et informationsnetværk eller nogen anden kilde.

9. Force Majeure

KEMPPI er ikke bundry til at nogen forpligtelser i forbindelse med funktionssvigt og hæfter ikke over for kunden for noget funktionssvigt, herunder hvis KEMPPI er forhindret i at gøre noget af grunde, der står uden for KEMPPIs indflydelse, og som sker uden fejl eller forsømmelighed fra KEMPPI's side, herunder men ikke begrænset til naturkatastrofer, regeringshandling, strejker eller andre -foranstaltninger, oversvømmelse, brand, borgerkrig, terrorhandling, strejker eller andre hændelser på arbejdsmarkedet, computerangreb, eller fjendtlige handlinger som fysiske angreb eller via internettet (en "Force Majeure-hændelse"). Force Majeure-hændelser omfatter også 1) En Force Majeure hændelse for KEMPPI's underleverandører eller licensudstedere, 2) En utilstrækkelig opfyldelse af forpligtelser af leverandører, der er ansat af kunden for KEMPPI, samt 3) Defekter på genstande, materialer eller software fra en tredjepart, som kunden har krævet, at KEMPPI bruger.

10. Gyldighed og ophør

Denne aftale træder i kraft ved aktivering af Cloud-tjenesten og vil forblive i kraft til de bringes til ophør.

Kunden kan opsige disse vilkår og ophøre med at bruge Cloud-tjenesten ved skriftligt at kontakte KEMPPI kundesupportservice. KEMPPI kan bringe kundekonti til ophør eller begrænse kundens adgang til Cloud-tjenesten hvis der er tegn på, at Kunden har overtrådt disse betingelser. KEMPPI kan opsige disse betingelser og slette Kundens konti med forudgående varsel med tidligere notits om, at hvis ingen af brugerne under Kundens konto har logget ind på Cloud-tjenesten i de sidste år. Efter ophør af disse betingelser har KEMPPI ingen forpligtelse til at vedligeholde, levere eller slette nogen data.

Alle ansvarsfraskrivelser, erklæringer og kontraktlige aftaler, der ifølge deres karakter er beregnet til at overleve ophøret af denne aftale, forbliver i kraft efter disse salgs- og leveringsbetingelser.

KEMPPI er berettiget til helt eller delvist at overdrage denne aftale med dens rettigheder og forpligtelser under nævnte aftale et datterselskab, tilknyttet selskab eller en tredjepart i forbindelse med en given forretningstransaktion, herunder men ikke begrænset til en fusion, udskilning, overtagelse, reorganisering af et selskab, joint venture, eller salg af aktiver.

Denne aftale styres og udlægges i henhold til finsk lovgivning eksklusivt dens valg af lovbestemmelser, den finske lov om varesalg (35581987 med ændringer og tilføjelser) og CISG, og både Kunden og KEMPPI indvilger i at underlægge sig domsmyndigheden for det finske handelskammers voldgiftsinstitution. Enhver tvist, strid eller krav, der måtte opstå af eller i forbindelse med denne Aftale, [eller KEMPPIs generelle Salgs- og leveringsbetingelser], skal indbringes til endelig afgørelse ved voldgift ved tre (3) voldgiftsmænd i henhold til reglerne for voldgift ved det finske handelskammer. Sproget i enhver procedure og forhandling skal være engelsk, og stedet for voldgiften skal være Helsinki, Finland.